



Incipit Index of Latin Texts

Un inestimabile strumento di ricerca per studiosi e studenti interessati a scrittori, testi e manoscritti antichi, medievali e rinascimentali.

- 1.000.000 di record dalle tre sopramenzionate prestigiose istituzioni e biblioteche, integrati da un numero sempre crescente di raccolte individuali
- circa 25.000 nuovi record aggiunti ogni anno
- aggiornamenti annuali per l'edizioni in CD-Rom e semestrali per l'edizione online
- maschera di ricerca standardizzata per le due edizioni
- possibilità di effettuare ricerche rapide o mirate, grazie ai 10 campi di ricerca disponibili
- interfaccia di ricerca multilingue

Grazie alla pubblicazione in questa banca dati, la maggior parte degli *incipit* dalle maggiori fonti europee sono accessibili elettronicamente.

A confronto con altre raccolte di *incipit*, *In Principio* si distingue per la sua ampia copertura e per il carattere "generalista". Cronologicamente copre tutti i testi latini che ci sono pervenuti sotto forma di manoscritto sin dalla origini della letteratura latina sino a circa il 1600, quando il manoscritto fu sostituito dei testi stampati. Quindi, *In Principio* copre la letteratura latina antica, patristica, medievale e rinascimentale.

In aggiunta, tutti i generi letterari sono inclusi: arti liberali e teologia, storia e poesia, medicina e liturgia, legge civile e legge canonica, scienze esatte ed occulte, summa e sermoni, glossari e corrispondenze, ricette culinarie e formule magiche, grandi trattati e piccole, isolate frasi. Tutti i testi letterari nella accezione più estesa del termine trovano il loro spazio in *In Principio*

Chi è interessato agli autori, ai testi ed ai manoscritti dell'antichità e del medioevo conosce le difficoltà di identificazione dei testi e di catalogazione dei manoscritti in cui questi appaiono. Queste difficoltà sono causate principalmente dal modo in cui le opere letterarie venivano riprodotte e diffuse prima dell'invenzione della stampa. Prima di Gutenberg, i testi avevano una vita propria, indipendente dal loro autore, e potevano subire modifiche durante le operazioni di copia amanuense. Non solo il testo poteva essere cambiato: i titoli variavano e altrettanto

poteva accadere per le attribuzioni agli autori. Esisteva una tendenza a riferirsi a pochi, notissimi autori ed è così che molte opere apocrife furono attribuite a Ovidio, Sant'Agostino o San Bernardo. *L'incipit*, le prime parole di un testo sono quindi il mezzo più sicuro per identificarlo senza ambiguità. In un certo senso *l'incipit*, in virtù della sua invariabilità, rappresenta la "carta di identità" del testo. Prescindendo dalla variabilità di attribuzioni e titoli, *l'incipit* garantisce l'esistenza di un determinato testo.

Institut de Recherche et d'Histoire des Textes,
Section latine,
40, avenue d'Iéna,
F-75116 Paris

Hill Museum & Manuscript Library,
P.O. Box 7300,
Bush Center,
Saint John's University,
Collegeville,
MN 56321-7300

Bibliothèque nationale de France,
Département des manuscrits
(Catalogue latin),
58, rue de Richelieu,
F-75084 Paris Cedex 02

La raccolta di *incipit*

La raccolta di *incipit* dell'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes di Parigi

Sin dalla sua fondazione, nel 1937, l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes ha redatto una grande quantità di schede identificative di *incipit*, tratti da un ampio spettro di fonti, comprese descrizioni di manoscritti, cataloghi bibliotecari, raccolte di testi e bibliografie specializzate. La raccolta di schede più consultata copre l'intera letteratura latina dalle sue origini nell'età Pre-Classica al Rinascimento ed include, ad oggi, circa 500.000 voci.

La raccolta di *incipit* della Hill Museum & Monastic Library Collegeville, Minnesota (USA)

Dalla sua fondazione, nel 1965, la Hill Museum & Monastic Library (HMML) ha inviato gruppi di ricercatori e tecnici in Europa, Medio Oriente e Nord Africa per raccogliere su pellicola oltre 25 milioni di pagine tratte da 90.000 volumi conservati nelle biblioteche. Oggi HMML rappresenta uno dei più vasti e completi archivi di fonti medievali e rinascimentali del mondo. Negli ultimi 30 anni, HMML ha creato una raccolta di oltre 500.000 *incipit* latini: la più grande raccolta degli Stati Uniti e una delle maggiori del mondo. Vista l'ampia disponibilità di manoscritti provenienti da Austria, Germania, Spagna, Portogallo e Malta, la raccolta HMML risulta essere complementare alla raccolta dell'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes.

La raccolta di *incipit* della Biblioteca Nazionale Francese - BNF - Département des Manuscrits (Parigi)

L'archivio di *incipit* del catalogo latino del Département des Manuscrits della BNF è stato compilato nell'arco di oltre cinquant'anni, sulla base di un grande numero di fonti bibliografiche, al fine di assistere i catalogatori dei fondi (raccolte) latini. Contiene, tra l'altro, una grande quantità di *incipit* tratti direttamente dai manoscritti latini conservati dal Dipartimento stesso. Benché non abbia pretese di sistematicità - se si esclude il progetto degli anni Cinquanta volto all'identificazione degli *incipit* della raccolta Supplément latin - l'archivio riflette gli specifici interessi dei bibliotecari. Tutto il catalogo cartaceo dalla BnF è disponibile (150.000 *incipit*).

Raccolte da altre istituzioni e singoli studiosi

In Principio include anche *incipit* forniti da altre istituzioni e studiosi desiderosi di collaborare al progetto. Il Prof. Dr.Klaus Reinhardt, Direttore del Cusanus Institute di Trier, grazie all'assistenza del Dr.Tilo Altenburg, ha arricchito il database con 40.000 nuovi record tratti dal *Repertorium Biblicum Medii Aevi* (Matriti, 1950-1980), i cui indici furono sviluppati dal Prof.Reinhardt stesso, in collaborazione con Friedrich Stegmüller. *In Principio* ringrazia inoltre il Dr.Thomas Mathiesen, direttore del *Thesaurus Musicarum Latinarum*, per aver consentito l'inclusione nella banca dati delle informazioni del *Thesaurus*.

Commenti degli utenti:

'Il significato intellettuale del progetto proposto è innegabile nel contesto delle ricerche umanistiche incentrate sui manoscritti medievali. Per i curatori di testi, l'accesso e l'identificazione dei manoscritti sono essenziali, ed il fatto che gli incipit siano disponibili in forma elettronica facilita enormemente le ricerche.'

Commenti degli utenti:

'*In Principio* è importante per chiunque operi nel campo umanistico, dal momento che consente l'identificazione di testi sulla musica, agronomia, astrologia e astronomia, guerra navale e armamenti, falconeria e botanica. E' un supporto universale alla ricerca in tutti i settori di studio.'

Commenti degli utenti:

'*In Principio* è uno strumento elettronico per la ricerca nel campo delle scienze umane. La pubblicazione di un corpus di incipit rappresenta un nuovo contributo all'insieme delle fonti di reference per gli studiosi.'



Modalità di ricerca

L'incipit serve come link tra il testo ed il manoscritto. Il software di ricerca consente di rispondere a due domande fondamentali circa gli *incipit*:

- » chi è l'autore e qual è il titolo del testo?
- » quale manoscritto contiene il testo?

In risposta alla prima domanda, ai ricercatori possono essere offerte varie informazioni. A seconda dello stato degli studi, il testo può essere attribuito ad uno o a più autori, oppure a nessuno. Esso può essere conosciuto sotto uno o più titoli, oppure non avere affatto un titolo. Può essere stato pubblicato con un titolo ma aver circolato con un altro, e così via.

In risposta alla seconda domanda, l'utente riceve una lista dei manoscritti che contengono i termini selezionati. La lunghezza della lista dipende della diffusione della parola in questione, dall'eventuale perdita dei manoscritti, dallo stato di avanzamento dei lavori per la catalogazione delle collezioni, e dai progressi della ricerca.

Infatti, l'*incipit* è un elemento del testo più stabile che il nome dell'autore o il titolo, tuttavia anch'esso può essere soggetto a variazioni. Strettamente parlando, queste variazioni possono essere un numero infinito, ed infatti alcuni cambiamenti sono così totalmente casuali e imprevedibili da non poter essere individuati con una sola ricerca. Fortunatamente, in pratica, la maggior parte delle variazioni negli incipit possono essere riportate a due tipologie principali: inversione dell'ordine delle parole e variazione ortografiche. Il software di ricerca risolve la maggior parte delle difficoltà di entrambe le casistiche. Una lista delle varianti ortografiche è integrata nei programmi di ricerca. Per esempio, cercando la parola 'hymnus', l'utente otterrà *incipit* contenenti le forme varianti: 'himnus', 'ymnus', 'imnus', 'hympnus', 'himpnus', 'ympnus', e 'impnus'.

The screenshot shows a search interface titled 'Search in database'. It features a search bar with 'in principio' entered. To the right, there are filters for 'authentic' (checked) and 'spelling' (unchecked), with a 'Total number of hits: 97' indicator. Below the search bar, there are several dropdown menus for 'Incipit', 'Author', 'Authenticity', 'Work', 'City', 'Library', 'Shelf Mark', 'Date', and 'Folio'. The 'City' dropdown is set to 'Cambridge', showing '16148 hits'. At the bottom, there are buttons for 'count hits', 'search and show history', and 'clear fields'.

The screenshot shows a document view interface titled 'view document' for 'Document 7 of 97'. It displays the following information: Incipit: 'Eusebii Ieronimi Presbiteri Laus qua Iosephum computat inter Aeclesiasticos scriptores... Historiam conscribere disponibus... In principio creatus deus celum et terram'; Work: 'Historia antiquitatis Iudaicae'; City: 'CAMBRIDGE'; Library: 'Trinity Hall'; Shelf Mark: '4 (Haenel 3)'; Date: 'XII'; Folio: '1-213'; Catalog: 'James, Montague Rhodes, A Descriptive Catalogue of the Manuscripts in the Library of Trinity Hall, Cambridge (Cambridge 1907)'; Submitted by: 'JMR'; Reference: '1073751'.

Prego contattare Licosa all'indirizzo (andrea.testa@licosa.com) per:

- » un trial gratuito di 30 giorni per gli utenti Istituzionali
- » quotazioni personalizzate
- » dettagli sulla licenza d'uso o un modello di essa.

Modalità di abbonamento:

Licenza standard

- » Offre l'accesso a tutte le informazioni ed include l'accesso remoto, con limitazione a a tre utenti simultanei.
- » Accesso per IP address.

Licenza di sito

- » Accesso illimitato per IP address, comprensivo dell'accesso remoto.

Consorzi / abbonamenti multi-sito

- » Sconti sono disponibili per gruppi omogenei di Istituzioni e per licenze multi-sito.

Individual subscription

- » Solo per uso personale.
- » Accesso tramite username/password strettamente riservati.

Prima dell'attivazione dell'abbonamento è necessario firmare una licenza d'uso. Gli abbonamenti decorrono per anno solare.



Via Duca di Calabria 1/1
50125 Firenze
Italia
Tel: +39 055 64831
Fax: +39 055 641257
andrea.testa@licosa.com
www.licosa.com

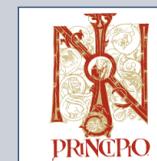


BREPOLIS

BREPOLIS è la casa dei progetti online di Brepols Publisher e dei suoi partner, dedicati alla comunità internazionale degli umanisti. Il sito offre ricerche flessibili e razionali su database di qualità ineguagliabile.

BREPOLS PUBLISHERS

Begijnhof 67
B-2300 Turnhout
Belgium
brepolis@brepols.net
www.brepols.net



In Principio

Incipit Index of Latin Texts

Più di un milione di *incipit* dalle origini della letteratura latina al Rinascimento

In collaborazione con:

- » Institut de Recherche et d'Histoire des Textes
- » Hill Museum & Manuscript Library
- » Bibliothèque nationale de France

ONLINE